

T-CELL REPLACEMENT CELL
INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS

CELLULE DE REMPLACEMENT POUR T-CELL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT

CELDA DE REPUESTO T-CELL
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN





REPLACEMENT ELECTRODE T-CELL: MENU SETTINGS

EN

⚠ IMPORTANT: NEW MENU SETTINGS MAY BE REQUIRED WHEN INSTALLING.

The CAS replacement T-CELL is designed to match or exceed the performance and longevity of the HAYWARD™ or GOLDLINE™ T-CELL or GLX-CELL electrode for pools up to 40,000 gallons. When replacing an existing T-CELL or GLX-CELL, no re-configuration is necessary. Your controller may need re-configurations as per the information below, prior to using the replacement T-CELL with a new control unit.

Incorrect configuration will cause:

1. Improper operation,
2. Inaccurate salt readings and
3. Possible system shutdown.

CONFIGURATION IS REQUIRED WITH THESE MODELS:

- AQR (AquaRite-all 2009 or later) - firmware version 1.5 or later
- AQR-PRO (AquaRitePro)
- PL-P-4 (ProLogicP4)
- PL-PS-x (ProLogicPS)
- AQ-LOGIC-P-4 (ProLogicP4)
- AQ-LOGIC-PS-x ProLogicPS)

CONFIGURATION IS NOT REQUIRED WITH THESE MODELS:

- AQ-RITE (AquaRite-2008 and earlier) - firmware earlier than version 1.5
- AQ-RITE-XL (AquaRiteXL)

CONFIGURATION FOR AQR MODELS:

1. Slide the Main Switch to the "Auto" position
2. Push the Diagnostic button repeatedly until "t-xx" appears on the display ("t-15" is the factory default) If "t-15" is displayed and that is the model required then skip to step 4
3. To change cell type, slide the Main Switch from "Auto" to "Super Chlorinate" and back to "Auto" Repeat this process until the "t-xx" model required is displayed
4. Push the Diagnostic button to exit

CONFIGURATION FOR AQR-PRO:

1. Access the Settings Menu by pushing the "Settings" buttons
2. Push ">" until "Chlor.Config" is displayed, then push "+"
3. Push ">" repeatedly until "Cell Type" is displayed
4. Push "+" or "-" until "T-CELL-XX" required model is displayed
5. Exit Settings Menu by pushing the "Info" button

CONFIGURING FOR AQ-LOGIC-P-4, AQ-LOGIC-PS-X, PL-P-4 OR PL-PS-X:

1. Enter the Configuration Menu
2. Push ">" until Chlor.Config is displayed, then push "+"
3. With the Chlorinator Enabled, push ">" repeatedly until "Cell Type" is displayed
4. Push "+" or "-" until "T-CELL-XX" required model is displayed
5. Exit Settings Menu by pushing the "Menu" button

CONTACT: INFO@CRYSTALAS.COM if your model version is not listed.



REPLACEMENT FOR T-CELL: INSTALLATION

EN

INSTALLATION FOR EXTENDED POOL FILTRATION CYCLES AND LOW FLOW RATE CONDITIONS

ADJUSTING CHLORINATION TO MATCH FILTRATION TIME

The Amount Of Chlorine Produced By Your Salt Chlorine Generating System Is Dependent On The Length Of Time That Your Filter Pump Runs Every Day. Your Chlorination Setting Should Be Matched To The Filter Pump Run Time Of Your Pool.

When you INCREASE or DECREASE the daily run time of your pool filtration system, you must adjust the output level of the chlorine generator to compensate. By properly adjusting your setting, you will prevent the over-chlorination or under-chlorination of your pool.

EXAMPLES:

If you *double* the filter pump operating time then reduce your chlorination setting by *half* to compensate. If you plan to *triple* your filter pump operating time, then reduce your chlorination setting by *a factor of three*. Likewise, if you reduce your filter pump operating time then increase your chlorination setting to compensate accordingly.

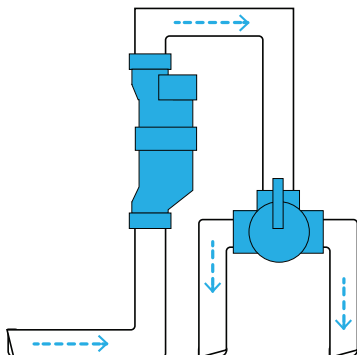
CHECKING CHLORINE LEVELS:

These adjustments, while necessary and important, are APPROXIMATIONS to the actual adjustment your pool requires. After any chlorination adjustment, monitor the pool's chlorine level closely for 1-2. weeks. The chlorine level should stabilize in the 1 - 3 ppm range. If the level is too low or high, make small adjustments to increase or decrease the chlorine level. Once the chlorinator is set, it is good practice to check your chlorine levels weekly to ensure operation is normal.

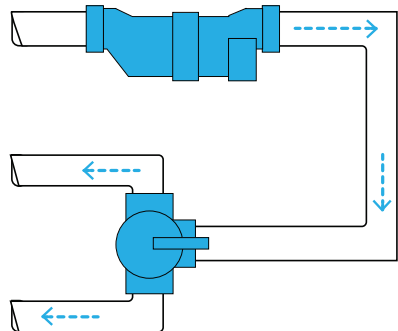
ADJUSTING FOR LOW FLOW RATE CONDITIONS

When Using 2 Speed Or Variable Speed Pumps On Low Speed, Check To Be Sure Your Salt Cell Is Receiving Adequate Flow.

Low flow conditions can result in insufficient water in the cell causing inefficient chlorine production. As a precaution, the cell can be installed vertically or in an inverted manner (see illustration) to keep it flooded with water. The cell plates are located in the "bulge" of the cell. Inverting the cell or installing vertically ensures water completely fills the cell plate cavity. See illustration below.



VERTICAL INSTALLATION



INVERTED INSTALLATION

**NOTICE:**

This product should be installed and serviced only by a qualified pool professional. Every effort was made to ensure accuracy but the length and g/hr are only a guide.

NOTICE:

Ce produit ne doit être installé et entretenu que par un professionnel qualifié de la piscine. Tous les efforts ont été prises pour assurer la précision mais la longévité et le g / hre ne sont qu'un guide.

AVISO:

Un profesional calificado en piscinas debería instalar y dar mantenimiento a este producto. Se realizaron todos los esfuerzos necesarios para garantizar la precisión, pero los datos de longitud y de g/hr solamente sirven como guía.



Email: info@crystalas.com



CELLULE ÉLECTRODE DE REMPLACEMENT: RÈGLAGES DU MENU

⚠ IMPORTANT: DE NOUVEAUX RÉGLAGES DU MENU PEUVENT ÊTRE REQUIS LORS DE L'INSTALLATION

La T-CELL de remplacement CAS est conçue pour égaler ou dépasser les performances et la longévité de l'électrode HAYWARD™ ou GOLDLINE™ T-CELL ou GLX-CELL pour les piscines contenant jusqu'à 40,000 gallons d'eau. Lors du remplacement de la T-CELL ou GLX-CELL existante, aucune reconfiguration n'est nécessaire. Votre contrôleur pourrait avoir besoin de reconfigurations selon les informations ci-dessous, avant d'utiliser le remplacement T-CELL avec une nouvelle unité de contrôle. Une configuration incorrecte de l'appareil entraînera:

1. Mauvais fonctionnement
2. Lectures imprécises du taux de sel
3. Arrêt possible du système

UNE CONFIGURATION EST REQUISE POUR LES MODÈLES SUIVANTS :

- AQR (AquaRite-modèles 2009 et plus) – version du logiciel 1.5 et plus
- AQR-PRO (AquaRitePro)
- PL-P-4 (ProLogicP4)
- PL-PS-x (ProLogicPS)
- AQ-LOGIC-P-4 (ProLogicP4)
- AQ-LOGIC-PS-x ProLogicPS)

FR

UNE CONFIGURATION N'EST PAS REQUISE POUR LES MODÈLES SUIVANTS :

- AQ-RITE (AquaRite-2008 et moins) - version du logiciel avant 1.5
- AQ-RITE-XL (AquaRiteXL)

CONFIGURATION POUR LES MODÈLES AQR:

1. Faites glisser l'interrupteur principal en position "Auto"
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Diagnostic jusqu'à ce que «t-xx» apparaisse sur l'affichage («t-15» est la valeur par défaut) Si «t-15» s'affiche et que c'est le modèle requis, passez à l'étape 4
3. Pour changer le type de cellule, faites glisser l'interrupteur principal de "Auto" à "Super Chlorinate" et revenez à "Auto" Répétez ce processus jusqu'à ce que le modèle "t-xx" requis s'affiche.
4. Appuyez sur le bouton Diagnostic pour quitter

CONFIGURATION POUR LE MODÈLE AQR-PRO:

1. Accédez au menu Paramètres en appuyant sur les boutons "SETTINGS"
2. "Appuyez"> "jusqu'à ce que" Chlor.Config "s'affiche, puis appuyez sur" + "
3. Appuyez plusieurs fois sur ">" jusqu'à ce que "CELL TYPE" s'affiche
4. Appuyez sur "+" ou "-" jusqu'à ce que le modèle requis "T-CELL-XX" s'affiche
5. Quittez le menu des paramètres en appuyant sur le bouton "Info"

CONFIGURER POUR LES MODÈLES AQ-LOGIC-P-4, AQ-LOGIC-PS-X, PL-P-4 OR PL-PS-X:

1. Accédez au menu de configuration
2. Appuyez sur ">" jusqu'à ce que Chlor.Config s'affiche, puis appuyez sur "+"
3. Activez le chlorinateur et appuyez plusieurs fois sur ">" jusqu'à ce que "CELL TYPE" s'affiche.
4. Appuyez sur "+" ou "-" jusqu'à ce que le modèle requis "T-CELL-XX" s'affiche.
5. Quittez le menu des paramètres en appuyant sur le bouton "Menu"

CONTACTEZ: INFO@CRYSTALAS.COM si la version de votre modèle n'est pas répertoriée.

REPLACEMENT POUR T-CELL: INSTALLATION

INSTALLATION POUR DES CYCLES DE FILTRATION DE PISCINE PROLONGÉS ET DES CONDITIONS DE FAIBLE DÉBIT

AJUSTEMENT DE LA CHLORINATION POUR CORRESPONDRE AU TEMPS DE FILTRATION

La quantité de chlore produite par votre système au sel dépend de la durée de fonctionnement quotidien de votre pompe de filtration. Votre réglage de chlorination doit être adapté au temps de fonctionnement de la pompe de filtration de votre piscine.

Lorsque vous augmentez ou diminuez la durée de fonctionnement quotidienne de votre système de filtration de piscine, vous devez ajuster le niveau de sortie du générateur de chlore pour compenser. En ajustant correctement votre réglage, vous éviterez la surchlorination ou la sous-chlorination de votre piscine.

EXEMPLES:

Si vous doublez le temps de fonctionnement de la pompe à filtre, réduisez de moitié votre réglage de chlorination pour compenser. Si vous prévoyez de tripler la durée de fonctionnement de votre pompe de filtration, réduisez votre réglage de chlorination d'un facteur trois. De même, si vous réduisez le temps de fonctionnement de votre pompe de filtration, augmentez votre réglage de chlorination pour compenser en conséquence.

VERIFICATION DU NIVEAU DE CHLORE:

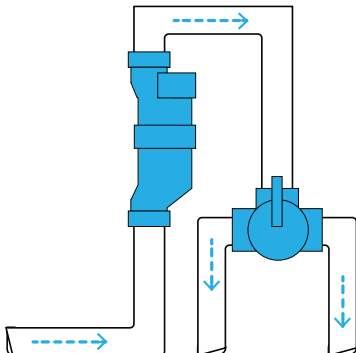
Ces ajustements, bien que nécessaires et importants, sont des APPROXIMATIONS de l'ajustement réel requis par votre piscine. Après tout ajustement de chlorination, surveillez de près le niveau de chlore de la piscine pendant 1-2 semaines. Le niveau de chlore devrait se stabiliser dans la plage de 1 à 3 ppm. Si le niveau est trop bas ou trop élevé, effectuez de petits ajustements pour augmenter ou diminuer le niveau de chlore. Une fois le chlorinateur réglé, il est recommandé de vérifier votre niveau de chlore chaque semaine pour vous assurer que le fonctionnement est normal.

FR

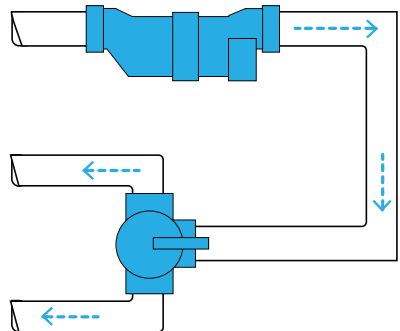
AJUSTEMENT DES CONDITIONS DE FAIBLE DÉBIT

Lorsque vous utilisez des pompes à 2 vitesses ou à vitesse variable réglée à basse vitesse, assurez-vous que votre cellule de sel reçoit un débit adéquat.

Des conditions de faible débit peuvent entraîner une insuffisance d'eau dans la cellule, entraînant une production de chlore inefficace. Par mesure de précaution, la cellule peut être installée verticalement ou de manière inversée (voir illustration) pour la maintenir remplie d'eau. Les plaques cellulaires sont situées dans le «renflement» de la cellule. L'inversion de la cellule ou l'installation verticale garantit que l'eau se remplit complètement la cavité de la plaque cellulaire. Voir l'illustration ci-dessous.



VERTICAL INSTALLATION



INVERTED INSTALLATION



T-CELL PARA ELECTRODOS DE REPUESTO: AJUSTES DEL MENÚ



IMPORTANTE: PUEDE SER NECESARIO REALIZAR NUEVOS AJUSTES EN EL MENÚ AL MOMENTO DE LA INSTALACIÓN.

La T-CELL de repuesto de CAS está diseñada para igualar o superar el rendimiento y la longevidad de los electrodos de T-Cell o de GLX-Cell de HAYWARD™ o de GOLDLINE™ para piscinas de hasta 40,000 galones. Al reemplazar una celda T-Cell o una GLX-Cell existente, no es necesario volver a configurar.

Es posible que su controlador deba ser configurado de nuevo según las instrucciones de abajo antes de usar la T-CELL de repuesto con una nueva unidad de control.

Una configuración incorrecta causará:

1. Una operación inapropiada,
2. Lecturas de sal incorrectas y
3. Posible apagado del sistema.

SE REQUIERE CONFIGURACIÓN CON ESTOS MODELOS:

- AQR (AquaRite-all 2009 o posterior- versión de firmware 1.5 o posterior
- AQR-PRO (AquaRitePro)
- PL-P-4 (ProLogicP4)
- PL-PS-x (ProLogicPS)
- AQ-LOGIC-P-4 (ProLogicP4)
- AQ-LOGIC-PS-x ProLogicPS)

NO SE REQUIERE CONFIGURACIÓN CON ESTOS MODELOS:

- AQ-RITE (AquaRite-2008 y anterior) - firmware previo a la versión 1.5
- AQ-RITE-XL (AquaRiteXL)

CONFIGURACIÓN PARA MODELOS AQR:

1. Deslice el interruptor principal a la posición de "Auto"
2. Presione el botón de Diagnóstico varias veces hasta que aparezca "t-xx" en la pantalla ("t-15" es el valor predeterminado de fábrica) Si aparece "t-15" y ese es el modelo requerido, pase al paso 4
3. Para cambiar el tipo de celda, deslice el interruptor principal de "Auto" a "Súper clorinar" y de vuelta a "Auto". Repita este proceso hasta que se muestre el modelo requerido "t-xx"
4. Presione el botón de Diagnóstico para salir

CONFIGURACIÓN PARA AQR-PRO:

1. Ingrese al menú de Ajustes presionando los botones de "Ajustes"
2. Presione ">" hasta que aparezca "Conf. de Clor", luego presione "+"
3. Presione ">" varias veces hasta que aparezca "Tipo de Celda"
4. Presione "+" o "-" hasta que aparezca el modelo requerido de "T-CELL-XX"
5. Salga del Menú de Ajustes presionando el botón de "Info"

CONFIGURACIÓN PARA AQ-LOGIC-P-4, AQ-LOGIC-PS-X, PL-P-4 O PL-PS-X:

1. Ingrese al Menú de Configuración
2. Presione ">" hasta que aparezca "Config de Clor", luego presione "+"
3. Con el clorador activado, presione ">" varias veces hasta que aparezca "Tipo de Celda"
4. Presione "+" o "-" hasta que aparezca el modelo requerido de "T-CELL-XX"
5. Salga del Menú de Ajustes presionando el botón de "Menú"

ES

CONTACTE A: INFO@CRYSTALAS.COM si no encuentra aquí la versión de su modelo.

REPUESTO PARA T-CELL: INSTALACIÓN

INSTALACIÓN PARA CICLOS DE FILTRACIÓN DE PISCINAS EXTENDIDOS Y CONDICIONES DE FLUJO BAJO

AJUSTANDO LA CLORACIÓN PARA QUE COINCIDA CON EL TIEMPO DE FILTRACIÓN

La cantidad de cloro producida por su sistema generador de cloro salino depende de la cantidad de tiempo que la bomba de su filtro opere cada día. Su ajuste de cloración debería coincidir con el tiempo de operación de la bomba del filtro de su piscina.

Cuando INCREMENTE o DISMINUYA el tiempo de operación diaria del sistema de filtración de su piscina, debe ajustar el nivel de salida del generador de cloro para compensarlo como corresponda. Al ajustar la configuración apropiadamente, evitará una cloración excesiva o menor de su piscina.

EJEMPLOS:

Si duplica el tiempo de operación de la bomba del filtro, entonces reduzca el ajuste de cloración a la mitad para compensar. Si planea triplicar el tiempo de operación de la bomba del filtro, entonces reduzca su ajuste de cloración por un factor de tres. De igual forma, si reduce el tiempo de operación del filtro de la bomba, entonces incremente el ajuste de cloración para compensarlo adecuadamente.

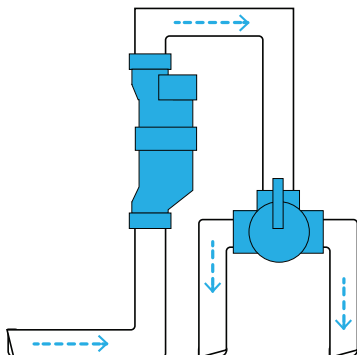
REVISANDO LOS NIVELES DE CLORO:

Estos ajustes, aunque son necesarios e importantes, son APROXIMACIONES al ajuste real que requiere su piscina. Después de cualquier ajuste a la cloración, revise el nivel de cloro de la piscina durante 1-2 semanas. El nivel de cloro debería estabilizarse en el rango de 1 - 3 ppm. Si el nivel es demasiado bajo o alto, realice pequeños ajustes para aumentar o disminuir el nivel de cloro. Una vez que se establezca el nivel del clorador, se recomienda revisar los niveles de cloro cada semana para garantizar que la operación sea normal.

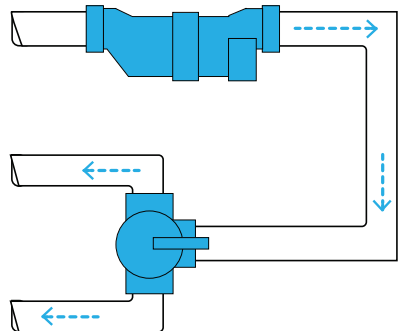
AJUSTES PARA CONDICIONES DE BAJO FLUJO

Al usar bombas de 2 velocidades o de velocidad variable en baja velocidad, revise y asegúrese de que su celda salina esté recibiendo el flujo adecuado.

Las condiciones de bajo flujo pueden generar un nivel de agua insuficiente en la celda, lo que a su vez puede causar una producción de cloro insuficiente. Como precaución, la celda se puede instalar de manera vertical o de manera invertida (consulte la ilustración) para mantenerla llena de agua. Las placas de la celda están ubicadas en la "protuberancia" de la celda. Al invertir la celda o instalarla de manera vertical, el agua llenará completamente la cavidad de la placa de la celda. Consulte la siguiente ilustración



INSTALACIÓN VERTICAL



INSTALACIÓN INVERTIDA